



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	} 22	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2023 லு	மே மீ	30 உ
No.		Poudouchéry	Mardi	30	Mai	2023 (9 Jyaistha 1945)
No.		Puducherry	Tuesday	30th	May	2023

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
அரசு அறிவிக்கைகள்	.. 448	Notifications du Gouvernement	.. 448	Government Notifications	.. 448
ஒப்ப அறிவிப்புகள்	.. 449	Avis d' appel d' offres	.. 449	Tender Notice	.. 449
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்	.. 451	Etablissements dangereux	.. 451	Dangerous Establishments	.. 451
சாற்றறிக்கைகள்	.. 452	Annonces	.. 452	Announcements	.. 452

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)

(G.O. Ms. No. 35, Puducherry, dated 15th May 2023)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Dr. V.J. Chandran, I.P.S. (AGMU:2003), Inspector-General of Police, Puducherry, shall retire from service on the afternoon of 31-05-2023.

(By order of the Lieutenant-Governor)

V. JAISANKAR,
Under Secretary to Government.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION

No.(Exam)/EDN/DD/FE/EC/2023.

Puducherry, dated 17th May 2023.

NOTIFICATION

**BREVET ELEMENTAIRE DE FRANÇAIS –
MARCH 2023 RESULTS**

The Brevet Elementaire de Français French Public Examination which is equivalent to the X Standard was conducted during March, 2023. The list of candidates who have passed the Examination in the whole of Union territory of Puducherry, is furnished below:

PUDUCHERRY CENTRE

Sl. No.	Reg No.	Name of the Candidate
(1)	(2)	(3)
1	1032302	Bavithra
2	1032303	Dimanche Zephaniah
3	1032305	Komathi Eswari Lebel
4	1032306	Madhumitha
5	1032307	Methula
6	1032308	Roshini
7	1032309	Saniya
8	1032310	Sharmidha
9	1032311	Subhiksha
10	1032314	Vaishnavi. R
11	1032317	H. Jarvis Remy

(1)	(2)	(3)
12	1032318	Lenoir Felix
13	1032319	Mugundha
14	1032320	Sundhara Padaiyatchi
15	1032321	Sylvain
16	1032322	Rajavanthiga

KARAIKAL CENTRE

Sl. No.	Reg No.	Name of the Candidate
(1)	(2)	(3)
1	2032301	Santhosh Sivan

MAHE CENTRE

Sl. No.	Reg No.	Name of the Candidate
(1)	(2)	(3)
1	3032301	Anannya. K
2	3032302	Arjun. S
3	3032303	Avishnav. C
4	3032304	Harikrishna. K
5	3032306	Valavil Arjun

(By order)

R. SIVARAMA REDDY,
Deputy Director of Education (Women).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT
(HIGHER AND TECHNICAL EDUCATION)

(G.O. Ms. No. 17, Puducherry, dated 17th May 2023)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru. V. Passoupathi, Head of Department (ECE), Motilal Nehru Government Polytechnic College, Puducherry, shall retire on the afternoon of 31-05-2023.

(By order)

V. SOUMYA,
Under Secretary to Government
(Higher and Technical Education).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
OFFICE OF THE DEPUTY DIRECTOR SECONDARY EDUCATION, KARAIKAL

No. 04/DDSE/KKL/E3(Exam.)/2023/962.

Karaikal, dated 22nd May 2023.

NOTIFICATION

It is hereby informed that the following candidate has lost her original H.S.C. II year Mark Certificate beyond the scope of recovery, the necessary steps have been taken to issue duplicate certificate. If, anyone finds the original Mark Certificate, it may be sent to the Secretary, State Board of School Examination (Sec.), College Road, Chennai – 600 006, for cancellation as it is no longer valid.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Register No., session and year	Sl. No. of the Mark Certificate	School in which studied last
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	Nancy Kaviya, E.	597352, March-2017	12488062	SRVS National Higher Secondary School, Dharmapuram, Karaikal.

M. RADJESVARY,
Deputy Director
(Secondary Education).

**புதுச்சேரி அரசு
தொழில் மற்றும் வணிகத் துறை இயக்குரைகம்**

ஒப்பந்தப்புள்ளி மற்றும் ஏல அறிவிப்பு

புதுச்சேரி, தொழில் மற்றும் வணிகத் துறைக்குச் சொந்தமான கீழே குறிப்பிட்டுள்ள பழைய செய்தித்தாள்களை விற்பதற்கு/ அப்புறப்படுத்த மூடி முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

ஒரு
கீலோவிற்கான
விலை

- (1) பழைய தமிழ் செய்தித்தாள்கள் . . ₹
(2) பழைய ஆங்கில செய்தித்தாள்கள் . . ₹

2. அரக்கு மூடி முத்திரையிடப்பட்ட உறையில் “பழைய செய்தித்தாள்கள் வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி” என்று குறிப்பிட்டு, தொழில் மற்றும் வணிகத் துறை, புதுச்சேரி என்ற முகவரிக்கு 07-07-2023 அன்று முற்பகல் 11.00 மணிக்குள் வந்து சேரும்படி அனுப்பி வைக்கப்பட வேண்டும். அவ்வாறு அனுப்பிப் பெறப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் அன்றைய தினமே மாலை 04.00 மணிக்கு கீழே கையொப்பமிட்டுள்ள அதிகாரியின் அலுவலகத்தில் (தொழில் மற்றும் வணிகத் துறை) வந்திருக்கும் ஒப்பந்ததாரர்களின் முன்னிலையில் பிரிக்கப்படும். ஒவ்வொரு பொருளின் விலையும் தனித்தனியாக குறிப்பிடப்பட வேண்டும்.

3. தேவை ஏற்படும் தருவாயில் நிர்ணயிக்கப்பட்ட அதிகபட்ச ஒப்பந்தப்புள்ளியிலிருந்து ஒப்பந்ததாரர் முன்னிலையில் பகிரங்க ஏலம் நடத்தப்படும். ஒப்பந்த விற்பனையில் பங்குபெறும் ஒப்பந்ததாரர்கள் ₹ 1000 (ரூபாய் ஆயிரம் மட்டும்) முன்வைப்புத் தொகையாக தொழில் மற்றும் வணிகத் துறையின் காசாளரிடம் செலுத்த வேண்டும். முகவரி மற்றும் அடையாள சான்றாக ஆதார அட்டை நகல் மற்றும் முகவரி நகலுடன் இணைக்கப்பட வேண்டும்.

4. வெற்றி பெறாத ஒப்பந்ததாரர்/ஏலதாரர்களின் முன்வைப்புத் தொகை ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் திருப்பித்தரப்படும். ஒப்பந்ததாரர் தக்க அடையாள சான்று சமர்ப்பித்து முன்வைப்புத் தொகையை பெற்றுக் கொள்ளவும். அதேபோல் அனைத்து அலுவலக செயல்முறைகள் முடிந்த பின்னர் வெற்றி பெற்ற ஒப்பந்ததாரர்/ஏலதாரரின் முன் வைப்புத் தொகை திருப்பித்தரப்படும்.

5. மேலே குறிப்பிட்ட நேரத்திற்கும், தேதிக்கும் பின்னர் வரும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

6. யாதொரு காரணமும் குறிப்பிடாமல் அனைத்து அல்லது எந்தவொரு ஒப்பந்தப்புள்ளியையும் நிராகரிக்க கீழே கையொப்பமிட்டவருக்கு முழு உரிமை உண்டு.

7. வெற்றி பெற்ற ஒப்பந்ததாரர்/ஏலதாரர் நடைமுறையில் உள்ள விதிகளின்படி GST உட்பட முழுத்தொகையையும் செலுத்தி தட்டாஞ்சாவடி, புதுச்சேரியில் உள்ள தொழில் மற்றும் வணிகத் துறையில் இருந்து 5 நாட்களுக்குள் பொருட்களை தங்கள் சொந்த செலவில்/பொறுப்பில் அகற்றப்பட வேண்டும். தவறினால், அவர் செலுத்திய முன்வைப்புத் தொகையை இழக்க நேரிடும்.